

Chương 35

Rio không vui khi Garrett nói rằng Steele và người bạn của anh g p rút n này. Vì người bạn của anh nói rằng Steele và Sarah đã khó khăn rồi. Nhưng gì Rio là người bạn của anh nói Steele cùng toàn bộ của anh ta, trong khi hai người bạn của anh nói chuyện với nhau.

“Ánh sáng chúng ta chiếu trên cái bong bóng và thông báo tất cả các tầng”, Rio nói.

Garrett nhìn Rio và nói rằng anh ấy là người bạn của anh và vì anh ấy công khai chuyện riêng của mình với Garrett và Sarah đã khó khăn rồi. Nhưng gì Rio là người bạn của anh nói Steele cùng toàn bộ của anh ta, trong khi hai người bạn của anh nói chuyện với nhau.

“Hãy nói với Steele đây là cuộc chiến của anh. Chúng ta không cần xâm chiếm của anh và ra khỏi đây.”

“Steele bị trị”, Garrett nói. “Van đang hiểu rõ điều đó. Anh là người bạn của anh quyên quyên vì bị trị của anh này cũng như anh thoát thân. Steele và người bạn của anh nói chuyện với anh.”

Rio gật đầu như anh vẫn còn khó chịu.

“Hãy nhìn theo hướng sáng”, Garrett nói. “Lúc này, Van đã ở Alaska. Steele chỉ nhìn anh nói chuyện vui vẻ gì khi anh nói chuyện sáng Trung Quốc.”

Rio cười toe. “Alaska à? Ôi trời ơi.”

Garrett nói khi thấy Rio tỏ ra thích thú trong tình huống bất tiện mà Steele gặp phải.

“Anh nói Steele và người bạn của anh ở phía ngoài. Họ có thể trên cây, như thế có thể nhìn bao quát cả thung lũng và dòng sông. Nhưng khi anh nói chuyện với chúng ta sẽ không có gì cả. Dù bằng cách nào thì chúng ta cũng sẽ tóm được chúng trong khi chúng ở đây.”

Garrett gật đầu. “Em muốn Lattimer bắt ngay lúc mới xuất hiện. Và Rio, hãy nói với người bạn của anh về tên. Lattimer là một tên khốn nạn. Họ chỉ nghĩ gì về cái họ xem là một điều gì đó. Em không muốn ánh mắt bắt nạt người nào.”

Rio gật đầu. “Anh sẽ bắt anh ấy rồi, nên đừng lo lắng gì cả.”

Một tháng trôi qua, khi mà Garrett bắt đầu nói chuyện với anh mà ba anh đang nói chuyện với anh, một người bạn của anh nói rằng anh đã bị trị. Anh nói chuyện với anh về việc anh đã bị trị. Anh nói chuyện với anh về việc anh đã bị trị. Anh nói chuyện với anh về việc anh đã bị trị.

Garrett t tay lên vai Rio. “Em biết từ này rất tốt nhưng em thử cảm kích sự giúp đỡ của anh.”

“Hỏi đi bao lâu sẽ ổn à?”

“Hai tiếng nữa thôi.”

Rio gật gù. “Anh sắp gặp ngay bên sông và chờ cho hết buổi trưa rồi đóng quân.”

Garrett cẩn thận đi. Bất cứ lúc nào Rio thì thầm thì thầm, nhưng đôi khi có sự bất ngờ.

Sau khi Rio rời đi, Garrett đi tìm Sarah và thấy cô đang nằm đọc sách trên tầng gác trong phòng của Rio. Vì Rio có những sở thích tao nhã thế này nên còn làm anh kinh ngạc. Ngoài một quyển sách, ngoài bàn ông này còn có một chiếc ghế nhỏ khi nhìn hoàng tử xanh mát vì ghen tị. Rõ ràng Rio đã dành nhiều công sức để yêu thích trong ngôi nhà của mình. Sarah đã đứng khi ám chỉ rằng đây là niềm đam mê của Rio. Một niềm đam mê này không cách gì phân biệt còn lại của mình. Từ đó khi nhìn Garrett có cái nhìn mỉa mai và ngạo nghễ trong ngày. Anh nhận ra hiểu biết của mình về những người làm việc cho KGI thật ít ỏi.

“Này”, tiếng nói của anh phát ra từ phía cửa.

Sarah ngạc nhiên khi quyển sách đang yên trên đùi. “Chào anh.”

“Cô mỉm cười toe toét và hai gò má ngượng ngùng. Vì cô rõ ràng mừng rỡ khi nhìn thấy anh làm lòng anh thất vọng.”

“Em đang vui sao?”

Sarah vỗ vai vào chỗ bên cạnh mình và anh thông thả bước lên chỗ.

“Từ này thật khó hiểu. Em thấy có lỗi khi nhìn thấy em này. Em cảm ơn lòng mình nên cảm giác lo lắng.”

“Đó là vì của anh”, Garrett lưu ý. “Vì của em là thoải mái và không cảm lo lắng gì cả.”

Cô rúc vào lòng anh và ngẩng đầu lên vai anh. “Anh đang làm hại em đấy, Garrett.”

Anh vuốt tóc và hôn lên nhũn của cô. “Chỉ hiểu không phải hiểu gì xấu đâu, chỉ cảm nhận thôi.”

Cô thò dài, cắn má vào ngực anh. “Ừ, đó không phải hiểu xấu.” Rồi cô ngẩng đầu nhanh nhẹn nuốt vào ngực anh. “Này, em vẫn chưa ăn chỉ có bánh num num caramen nào cả.”

Garrett cười khùng khục. “Mấy cái bánh chúng ta mua đâu. À, đó là như Rio vẫn gọi của anh đấy chứ tìm thấy chúng.”

Cô tr n kh i lòng anh r i v i vàng ch y ra c a. “Em s chi n u v i Rio vì m y chi c bánh ó.”

Garrett ng d y u i theo cô và c i toe toét su t c ch ng ng. Sarah vào b p, m toang c a t l nh, nhìn m m vào trong và nheo m t t p trung cao . R i m t cô sáng lên khi v i tay lôi a bánh ra.

Garrett c m l y a bánh, úp ng c trên cái a th y tinh r i v nh trút toàn b s bánh ra. Sau ó anh b a vào b n a và b t u c t bánh thành nh ng mi ng nh . Sarah s t ru t quanh qu n bên c nh cho n khi anh a cho cô m t mi ng.

Cô c m l y, th ng th c mi ng bánh r i nh m m t th t lên. “Ôi Chúa i. Ngon tuy t, Garrett. Cho em m t mi ng n a i.”

Cô y anh qua m t bên r i l y vài mi ng bánh l n h n. Anh c i khùng kh c khi th y cô hoài nghi quan sát anh, c nh m t con thú ang canh gi n v y.

“T t c là c a em”, Garrett v a nói v a gi hai tay xin hàng. Anh quan sát cô a m t mi ng bánh khác vào mi ng và nh m m t kh rên lên thích thú.

“Rio có m t h b i c rào kín, n m mé trái ngôi nhà. Em mu n i b i không?”, anh h i.

Cô b mi ng bánh xu ng r i nh ng mày. “Th có an toàn không?”

“N u nguy hi m, anh s không xu t âu. Rio là m t k m c ch ng hoang t ng. Anh y ã khi n n i này g n nh b t kh xâm ph m.”

“Em thích i u ó.”

Garrett ti n g n cô h n, m t vênh vào khi nói ti p. “T m tr n ch ?”

Hai má cô ng lên. “Garrett! Em không mu n b t c ai nhìn th y em âu.”

“Không ph i anh ã nói h b i ó hoàn toàn kín áo sao? C ng à, ch có mình anh nhìn th y em thôi. Và r t cu c anh c ng s th y em kh a thân b t k em có m c áo t m hay không. Anh cho r ng m i vi c s n gi n h n n u em ng m c nó ngay t u.”

Sarah c i vang. “Th t là ng i không th c i t o mà!”

“Vâng, quý cô, chính th y”, Garrett nói. “M anh ã nói i u ó nhi u l n l m r i.”

Cô l c u. “ c r i. T m tr n c ng c. Nh ng n u có ai khác nhìn th y em, em s gi t anh y.”

Anh cúi xu ng ch m vào môi cô v i ti ng g m g . “N u i u ó x y ra, anh s là ng i gi t k ó tr c.”

“Anh có bao giờ nghĩ chúng ta đang dành hầu hết thời gian đi chuy n hay ch a?”, P.J. hỏi khi nh y lên thuy n ng i c nh Cole. Dolphin, Renshaw và Baker ng i chỉ c thuy n phía sau trong khi Steele ng trên c u tàu i m t nh quan sát dòng sông.

“L ra ph i nói là chúng ta dành g n tr n th i gian nh y loanh quanh”, Cole l m b m. “ u tiên là Alaska l nh ch t ng i. Gi l i n vùng nhi t i ch t ti t. Tôi ghét n i ó.”

“Anh ch nói th b i vì g n ây anh ã b b n khi chúng ta m o hi m xông vào vùng r ng r m.”

“ u n ch s t qua thôi”, Cole l u ý.

P.J. m m nhìn m t n c và nhún vai. “Nh ng anh v n b dính n và ph i đ ng nhi m v y.”

Cole cau có nhìn ch m ch m ng i ph n nh bé i m t nh kia. Steele trèo lên thuy n và ra hi u xu t phát. Ng i ph n ch t ti t này l i khi n anh b c b i và lúc nào c ng th , anh luôn là k c n câu.

“Tôi t h i chúng ta s g p gì ó”, P.J. nói khi xoay ng i l i. “ Alaska là BAFB. Tôi óan ó ch c là BAFS.”

“BAFS?”, Cole th n tr ng h i. Th m chí anh ch ng ch c mình có mu n bi t ý ngh a c a nó hay không.

“Big-ass fucking snakes¹”, c ph n kh i nói. “N i ó có loài r n anaconda². Chúng có th nu th n m t ng i y.”

“Tuy t th t!”

“C u d tính quá r i, Coletraine”, Steele nói, gi ng l v thích thú.

“Tôi ghét r n. Chúng làm tôi s ch t khi p.”

P.J. v nh cánh tay anh. “Tôi s b o v anh, Cole à. Tôi s không nh ng con r n kh ng l ghê g m ó b t anh âu.”

“Tôi r t mu n ném em làm m i cho chúng.”

Steele c i khúc khích r i h ng s chú ý tr l i v i dòng sông trong khi nh ng chỉ c thuy n l t êm ru trên m t n c.

“Tôi hy v ng dù n n i nào, chúng ta c ng có th ch p m t ôi chút”, P.J. v a ngáp v a nói.

“Rio s quy t nh n i n ch n cho chúng ta”, Steele nói qua hàm r ng nghi n ch t.

“Tuy t th t”, Cole r u r nói. “Em ngh n i h ng nh t c a ng i àn ông ó s là ch có m t t ng á g i u.”

“Rio có m t c n nhà khá c ó y”, P.J. nói to.

Steele nhìn m t bên lòng mày trong khi Cole quay ngo t sang. “Làm thế quái nào em biết được?”

P.J. nhún vai. “Anh đừng nói với tôi. Nó có vẻ là m t n i tuy t v i. Anh xây ngôi nhà y m t m y n m và trang b khá nhi u công ngh cao.”

“Em đã trò chuyện t t v i Rio sao?”, Cole khó tin h i.

“ , anh đừng nói t l m.”

Cole nheo m t. “Làm thế nào em hiểu anh ta thế?”

“B n tôi nói chuyện v i nhau mà.”

“Khi nào em có thời gian nói chuyện thế? Trong lúc t t c chúng ta cùng làm nhiệm vụ, tôi chắc là không có thời gian tán g u âu.”

“L ch a, anh biết mà, tôi cũng có i s ng riêng ch .”

Cole há h c mi ng. C cho là anh không biết nh ng thành viên trong i làm gì khi không làm nhiệm vụ. Trung th c mà nói, a ph n th i gian c a h là n và làm việc. ôi khi h cùng nhau n m y tu n, ngày này qua ngày khác. Th t khó lòng hình dung ra cu c s ng riêng c a ai ó trong i.

“M y tháng tr c, tôi g p Rio Colorado”, P.J. g t g ng nói. “Anh đừng biết tôi sống khu vực ó nên i tìm tôi. Chúng tôi uống vài ly và nói chuyện công việc.”

Cole l i cau có và li c qua xem Steele tiếp nh n tin này thế nào. D ng nh anh y v n i m t nh nh m i khi, nh ng ó m i là Steele. Anh y ch a bao gì xen vào cu c s ng riêng t c a h . Khi làm nhiệm vụ, h tuân theo s ch o c a Steele mà không h i b t c i u gì. Nh ng khi nhiệm vụ kết thúc, m i ng i u có cu c s ng c a mình, và cho n t n bây giờ, Cole ch a t ng ngh ng i c a anh s s ng thế nào khi b n h không bên nhau.

P.J. là m t ng i ph n có vóc dáng cân i, ngo i hình a nhìn. Cô thông minh, s c s o và có th t ch m sóc t t cho b n thân. B t c ng i àn ông c ng tráng nào c ng s mu n c p kè v i cô.

Gi anh s c m th y khó ch u n u t h i chuyện gì ã x y ra giữa P.J. và Rio. Dù sao ó c ng ch ng ph i v i c c a anh. P.J. ch là m t ng i thôi.

Nh ng khi thuy n i xa h n, Cole không thế nào ng ng t ng t ng v i c P.J cùng v i Rio.

Anh cau mày càng t n h n.

Ba m i phút sau, h u thuy n t i khúc cua trên sông. êm không tr ng, mà n i này cách th tr n khá xa nên toàn b khu vực u b bao ph trong bóng t i. Cole nhanh chóng thích nghi và nhìn th y chuyện ng n i cu i c u tàu.

Anh y P.J ra sau, b c lên phía tr c, ho kh c nh báo v i Steele r i rút súng ra.

Rio bước khập khiễng về phía tôi và thì thào chào mừng tôi. P.J. đẩy Cole qua một bên rồi đi nhanh về phía anh, hai mắt cô tối sầm vì tức giận.

“Hành động chột tính đó là gì thế hả, Coletraine? Có thể làm tôi buồn lắm nếu xem, tôi sẽ nhìn anh đấy.”

“... , tôi rõ rồi.”

Chột tính, Cole không biết tôi hiểu gì cả khi nhìn anh làm thế. P.J. có quy định riêng. Anh ấy là một cô nhóc đáng yêu thực sự. Tôi này không hề bình thường chút nào.

“... nào”, Steele nói ngớ ngẩn. “Chúng ta sẽ nhìn bình minh... tôi thám thính và vào vị trí.”

Ghi chú:

1. Nghĩa là “những con rết chột tính” (ND).
2. Một chi rết khổng lồ sống ở lưu vực sông Amazon, Nam Mỹ. Rết khổng lồ giết chết loài rết thích sống dưới nước, hoặc nấu trong các món lẩu, các con sông và các cánh rừng rậm của lưu vực Nam Mỹ.